



Hoja de Datos

Regulaciones de Emergencia para conservar Agua en la Sequía Mayo 2022

Preguntas Frecuentes
Actualizado: 16 de mayo de 2022

Preguntas Generales sobre las Regulaciones de Emergencia

¿Dónde hay información de las regulaciones de emergencia?

Para información y suscribirse a la lista de *e-mail* para actualizaciones de las Regulaciones de Conservación de Agua, vaya a: bit.ly/conservationreg.

¿Cuándo entrarán en vigor las regulaciones de emergencia si son adoptadas en mayo de 2022?

Se espera que las regulaciones de emergencia entren en vigor para el 10 de junio de 2022.

¿Cuánto tiempo durarán las regulaciones de emergencia si son adoptadas en mayo de 2022?

Al entrar en vigor, las regulaciones de emergencia duran un año (si la Junta Estatal no las modifica, las readopta, o las quita).

¿Cuándo estarán disponibles las regulaciones de emergencia preliminares?

El texto preliminar de las regulaciones propuestas estará disponible para mediados de mayo de 2022. Suscríbese a la lista de *e-mail* para actualizaciones en bit.ly/conservationreg.

¿Cómo puedo comentar sobre las regulaciones de emergencia preliminares?

La agenda [publicada](#) el 13 de mayo de 2022 (para la Reunión de la Junta del 24 de mayo de 2022), incluyó instrucciones para que el público comentara.

¿Qué incluirán las regulaciones de emergencia?

- Requerirán que para el 1 de junio de 2022, los proveedores de agua urbanos le envíen al Dpto. de Recursos de Agua (DWR), evaluaciones preliminares de abasto y demanda.
- Requerirán que para el 10 de junio de 2022, los proveedores de agua urbanos implementen medidas para reducir hasta por 20% el uso de agua de sus clientes (Medida Nivel 2).



- Mientras duren las regulaciones, se prohibirá usar agua potable para regar pasto “no funcional” en los sectores comerciales, industriales, e institucionales (CII sectors).

Preguntas sobre el Pasto “No Funcional”

Especialmente para sectores comerciales, industriales, e institucionales (CII sectors)

¿Qué es el “pasto”?

La definición oficial de pasto está en la [sec. 491 del Cód. de Regs. de CA](#): Pasto significa “una cobertura de la superficie del suelo de pasto podado.”

¿Cuál es el pasto “no funcional”?

En general, pasto “no funcional” es pasto ornamental que no se usa para propósitos de recreación humana como en campos escolares, campos deportivos, y parques. El 13 de mayo de 2022, la Junta Estatal (SWRCB) publicó el texto preliminar de las regulaciones para comentarios públicos. Este texto incluyó una definición específica para pasto “no funcional” que se prohíbe regar mientras duren las regulaciones. Una definición final será informada por comentarios públicos antes de que las regulaciones entren en vigor.

¿La prohibición de no regar pasto “no funcional” aplica a propiedades residenciales?

No, el riego de pasto “no funcional” solo se prohibirá en sectores comerciales, industriales, e institucionales (CII sectors). La Junta alienta a la gente a reducir el riego de pasto en sus propiedades y a convertir su pasto a vegetación apta para California. Visite www.saveourwater.com para más información sobre conversión de paisajes.

¿Mucha gente usa agua reciclada o aguas grises para regar el pasto?

Sí, pero la Junta alienta a la gente a priorizar otras plantas por la gravedad de la sequía y la cantidad de agua que el pasto requiere.

¿Todavía podemos regar los árboles?

Sí, los árboles son importantes y deberían ser regados apropiadamente. En [Salva Nuestros Árboles \(saveourwater.com\)](#) hay más información para cuidar los árboles mientras se ahorra agua.

¿Quién hará cumplir la prohibición de no regar pasto “no funcional”?

Proveedores de agua y gobiernos locales tendrán que: **1)** avisar de la prohibición de no regar pasto “no funcional” a sus clientes en sectores comerciales, industriales, e institucionales (CII sectors), y **2)** usar discreción al tomar medidas si hay incumplimiento. Bajo las regulaciones de emergencia, será una infracción regar pasto “no funcional” en sectores comerciales, industriales, e institucionales (CII sectors). Entidades ya autorizadas a dar infracciones (como proveedores de agua o gobiernos locales), pueden actuar si se infringen las regulaciones.

La gente puede reportar el desperdicio de agua con la Junta Estatal (SWRCB) en: SaveWater.ca.gov. El desperdicio de agua incluye regar pasto “no funcional” en sectores

comerciales, industriales, e institucionales (CII sectors). La Junta Estatal (SWRCB) puede usar su autoridad de cumplimiento para responder a infracciones de las regulaciones.

¿Qué medidas puede tomar la Junta Estatal (SWRCB) para ejecutar las regulaciones de emergencia?

Ejecución puede incluir cartas de advertencia, órdenes de conservar agua, y multas (de hasta \$500 por día). La Junta Estatal (SWRCB) también puede alentar a las agencias para que den más ayuda a comunidades en desventaja (DACs) y traduzcan avisos de conservar agua y materiales en idiomas que hablen clientes de sectores comerciales, industriales, e institucionales (CII sectors).

¿Dónde reporto infracciones de desperdicio de agua?

Reporte infracciones de desperdicio de agua en línea en: [SaveWater.ca.gov](https://www.savewater.ca.gov). El reporte es enviado a proveedores locales de agua y a la Junta Estatal (SWRCB). En el sitio web puede subir fotos (estas sirven para decidir infracciones).

¿Estas regulaciones aplican a las HOAs?

Sí. También se prohíbe que las HOAs y entidades similares rieguen pasto “no funcional” (igual que en los CII sectors). Las HOAs son las Asociaciones de Dueños de Casas. Las casas individuales que tienen HOAs no serán afectadas porque la prohibición de no regar pasto “no funcional” no aplica al sector residencial. La Junta (SWRCB) alienta a las HOAs a consultar con los residentes sobre que pasto es funcional en las propiedades de la HOAs.

Preguntas sobre Medidas para Responder a la Escasez de Agua

Especialmente para proveedores de agua urbanos

¿Cómo envié evaluaciones anuales preliminares de abasto y demanda?

En el sitio del Dpto. De Recursos de Agua (DWR), hay instrucciones para enviar las evaluaciones anuales preliminares de abasto y demanda:

<https://water.ca.gov/Programs/Water-Use-And-Efficiency/Water-Supply-and-Demand-Assessment>

¿Para cuándo tienen que implementar medidas de nivel 2 los proveedores de agua urbanos que faltan?

En el texto de las regulaciones preliminares, la Junta Estatal (SWRCB) propuso que el 10 de junio de 2022 sea la fecha límite. La fecha límite final será informada por comentarios públicos y adoptada por la Junta (SWRCB). Suscríbese a la lista de *e-mail* para actualizaciones en: bit.ly/conservationreg.

¿Qué son las medidas de Nivel 2 para responder a la escasez de agua?

La mayoría de proveedores de agua urbanos ya incluyen en su plan de contingencia para la sequía: a) respuestas únicas para la escasez de agua, y b) medidas para reducir por hasta 20% el uso de agua de sus clientes. Las medidas de Nivel 2 de los proveedores de agua pueden incluir: 1) ampliar campañas de información, 2) programas de rebate, 3) estructuras de tarifas para la sequía, y 4) restricciones de días y horas para regar afuera.

Si el abasto de agua del proveedor de agua es adecuado según la evaluación de abasto y demanda, ¿por qué se le requiere implementar medidas de Nivel 2 de reducción de uso de agua?

La emergencia de la sequía es en todo el estado. Y es importante conservar agua para extender el abasto de agua en caso de que la sequía persista. Todos los proveedores de agua pueden apoyar la resiliencia de agua ahorrando más agua.

¿Los proveedores de agua tienen que implementar todas las medidas de Nivel 2 en su plan para reducir el uso de agua de sus clientes?

Sí.

¿Los proveedores de agua tienen que implementar medidas de Nivel 2 en su plan que no son para reducir el uso de agua de sus clientes?

No, solo se requieren medidas de Nivel 2 para reducir el uso de agua de los clientes.

¿Y si un proveedor de agua urbano no ha definido medidas de Nivel 2 para responder a la escasez de agua?

La Orden Ejecutiva le indica al Dpto. de Recursos de Agua (DWR) crear modelos de medidas para responder a la escasez de agua. Los modelos son para proveedores de agua urbanos que todavía no le han enviado al DWR el plan de contingencia para la sequía requerido. Después de considerar las medidas modelo del DWR y los comentarios del público, la Junta Estatal (SWRCB) las adoptará o modificará, y las hará un requisito en las regulaciones. Para actualizaciones, suscríbese a la lista de e-mail: bit.ly/conservationreg.

¿Los proveedores de agua urbanos tienen que implementar medidas de Nivel 3?

En base a otros requisitos regulatorios o a proyecciones de escasez de agua en las evaluaciones preliminares de abasto y demanda: Puede ser que los proveedores de agua urbanos también deseen o necesiten implementar medidas más altas (que las medidas de Nivel 2 para reducir hasta por 20% el uso de agua de sus clientes). El gobernador Newsom ha alentado a todos los proveedores de agua urbanos a implementar medidas que ahorrarían hasta 30% de agua (Medidas Nivel 3).

Otras preguntas

Si son adoptadas en mayo de 2022 estas nuevas regulaciones, ¿qué efecto tendrán en las regulaciones de emergencia de enero de 2022?

Las regulaciones de emergencia de mayo 2022 definirán la prohibición del riego de pasto “no funcional” en los sectores comerciales, industriales, e institucionales (CII sectors). Los demás tipos de pastos seguirán sujetos a prohibiciones de prácticas de desperdicio de agua definidas en las regulaciones de emergencia de enero de 2022. Las regulaciones de emergencia de enero de 2022 serán vigentes hasta el 18 de enero de 2023 (si la Junta Estatal no las quita, las modifica, o las readopta). Para más información de las dos regulaciones, visite: bit.ly/conservationreg.

A largo plazo, ¿cómo promueve la Junta Estatal la conservación del agua y la resiliencia para la sequía?

Entre otras actividades relacionadas a los derechos de agua y a la calidad del agua, la Junta Estatal está trabajando en regulaciones para hacer el [Conservar Agua la Forma de Vida en CA](#), incluyendo [adoptar estándares a largo plazo para el uso eficaz del agua](#) y [estándares de rendición por la pérdida de agua](#) para proveedores de agua urbanos al por menor. El [Programa SAFER](#) son Fondos para Agua Potable Segura y Asequible para Equidad y Resiliencia. El [Programa SAFER](#) apoya soluciones de agua permanentes y sostenibles que aseguran que todos los californianos tengan acceso al agua potable segura, asequible, y confiable. Para información y actualizaciones de las actividades de la Junta Estatal para la sequía, visite waterboards.ca.gov/drought.